

Provided for non-commercial research and education use.
Not for reproduction, distribution or commercial use.



This article appeared in a journal published by Elsevier. The attached copy is furnished to the author for internal non-commercial research and education use, including for instruction at the author's institution and sharing with colleagues.

Other uses, including reproduction and distribution, or selling or licensing copies, or posting to personal, institutional or third party websites are prohibited.

In most cases authors are permitted to post their version of the article (e.g. in Word or Tex form) to their personal website or institutional repository. Authors requiring further information regarding Elsevier's archiving and manuscript policies are encouraged to visit:

<http://www.elsevier.com/authorsrights>

Conversation autour de la discipline infirmière

« Remettons nos valeurs et idéaux infirmiers au centre ! »

■ Professeure émérite en sciences infirmières de l'université du Connecticut et rédactrice en chef émérite de la revue *Advances in Nursing Science*, Peggy L. Chinn travaille depuis de nombreuses années sur les questions relatives aux processus employés pour élaborer des théories. ■ Elle s'est notamment consacrée à l'étude des fondements conceptuels et philosophiques des sciences infirmières en tant que discipline distincte.

© 2024 Elsevier Masson SAS. Tous droits réservés

Mots clés – États-Unis ; Europe francophone ; recherche ; sciences infirmières ; théorie

"Let's put our nursing values and ideals back at the center!". Professor Emerita of Nursing at the University of Connecticut and Editor Emerita of *Advances in Nursing Science*, Peggy L. Chinn has worked for many years on issues relating to the processes to develop theories. In particular, she has devoted herself to studying the conceptual and philosophical foundations of nursing as a distinct discipline.

© 2024 Elsevier Masson SAS. All rights reserved

Keywords – French-speaking Europe; nursing; research; theory; United States

DAN LECOCQ^{a,*b}
Inf., Ph.D en sciences de la santé publique, *Research Scientist in Nursing*, chargé de cours

^aUniversité du Luxembourg, campus Belval, 6 avenue de la Fonte, 4364 Esch-sur-Alzette/Belval, Luxembourg

^bUniversité libre de Bruxelles, école de santé publique, campus Erasme - CP 592, Route de Lennik, 808, 1070 Bruxelles, Belgique

Soins. Pouvez-vous nous parler de votre parcours universitaire et professionnel en soins infirmiers ainsi que de votre expertise dans ce domaine ?

Peggy L. Chinn (P. L. C.). Titulaire d'une licence en sciences infirmières de l'université d'Hawaï et d'une maîtrise et d'un doctorat de l'université de l'Utah, je suis professeure émérite en sciences infirmières de l'université du Connecticut. J'ai été rédactrice en chef et fondatrice de la revue *Advances in Nursing Science*. Mes publications portent sur le développement des connaissances en sciences infirmières, le féminisme et les sciences infirmières, les soins infirmiers en tant qu'art, la formation en sciences infirmières, la santé des personnes LGBTQIA+ et la lutte contre le racisme dans les soins infirmiers. Je publie des articles sur le site Nursology.net¹, dont je suis cofondatrice et responsable. J'écris dans la revue *Advances in Nursing Science* et sur le site Nursemanifest.com². Je suis membre active et responsable bénévole (avec Leslie Nicoll) de l'International Academy of Nursing Editors. Depuis ma retraite en 2003, j'ai enseigné des cours de niveau doctoral pour l'université du Connecticut, l'université Florida Atlantic et l'université d'État de Louisiane. En septembre 2020, je me suis jointe à Lucinda Carty et Christina Nyström pour lancer le projet *Overdue Reckoning on Racism in Nursing* [1]. En cours, ce projet place les infirmières de couleur au centre de la reconnaissance de la réalité du racisme dans les soins infirmiers, et entame un processus de guérison et de changement.

Soins. Quels sont les principaux domaines de recherche qui ont guidé votre travail et votre réflexion ?

P. L. C. Mes recherches se sont concentrées sur les processus et les méthodes employées pour élaborer des théories, ainsi que sur les fondements conceptuels et philosophiques des sciences infirmières en tant que discipline distincte. Je vous invite à lire le discours que j'ai tenu à ce sujet en 2019 lors de l'événement *Nursing Theory: A 50-Year Perspective Past and Future* [2] (*encadré 1*). J'y partage mon point de vue sur le caractère distinct des sciences infirmières et sur la tendance que nous avons à dériver vers les territoires d'autres disciplines et sciences, tout en négligeant nos propres préoccupations et priorités. Bien sûr, nous nous appuyons sur d'autres sciences – à vrai dire, la plupart des disciplines ayant une mission de service s'adossent sur des connaissances provenant de nombreuses autres disciplines. Mais comme chacune d'elles, nous avons notre propre contribution à apporter pour servir les intérêts des soins infirmiers, contribution spécifique sans laquelle notre service devient simplement autre chose.



PEGGY L. CHINN
Professeure émérite
en sciences infirmières,
rédactrice en chef émérite

Soins. Comment décririez-vous l'importance et la pertinence de l'utilisation des modèles et théories en sciences infirmières dans la pratique clinique et la prestation de soins de santé ?

P. L. C. Ce sont les théories, les modèles et les philosophies propres aux sciences infirmières qui donnent un sens aux soins infirmiers (dans la pratique) et les

*Auteur correspondant.
Adresse e-mail : dan.lecocq@uni.lu
(D. Lecocq).

Conversation autour de la discipline infirmière

NOTES

¹<https://nursology.net/>.²<https://nursemanifest.com/>.

RÉFÉRENCES

[1] Chinn PL. Overdue Reckoning on Racism in Nursing. *Nursology*. net. 17 août 2020.

<https://nursology.net/2020/08/17/overdue-reckoning-on-racism-in-nursing/>

[2] Chinn PL. The Discipline of Nursing: Moving Forward Boldly. Case Western Reserve University Frances Payne Bolton School of Nursing; 2019.

[3] DiGregorio S. Taking Care: The Story of Nursing and Its Power to Change Our World. New York (États-Unis): Harper Perennial; 2024.

Encadré 1.

Extrait du discours tenu par Peggy L. Chinn (traduction libre de [2])

« D'un point de vue théorique, une définition ne fait que pointer vers les caractéristiques essentielles, qui peuvent être largement acceptées comme la nature d'un phénomène, d'une chose. De longue date, certains défendent l'idée que nous avons besoin d'une seule définition du *nursing*, que tout le monde accepte comme étant "la définition correcte". Cependant, cette affirmation est erronée : il n'existe pas deux dictionnaires contenant exactement les mêmes définitions pour la plupart des termes, et un explorateur sérieux du sens des mots sait qu'il doit consulter plusieurs dictionnaires pour obtenir une image complète des caractéristiques essentielles d'un terme. L'opinion selon laquelle nous avons besoin d'une seule définition de l'infirmière est souvent justifiée en soulignant que dans d'autres disciplines, il existe une définition généralement acceptée qui donne à ces disciplines leur orientation principale, essentielle. Je suis d'accord sur le fait que d'autres disciplines ont un "nom" généralement compris comme une "étiquette" appropriée qui identifie la discipline, tout comme chacun de nos noms [...] nous identifie ou nous "étiquette". Cependant, je ne suis pas convaincue que les autres disciplines puissent prétendre avoir une seule définition qui couvre tous les recoins de leur domaine, tout comme nos noms ne donnent aucune indication sur qui nous sommes : pour savoir qui nous sommes, il faut apprendre à nous connaître les uns les autres (et aller au-delà des étiquettes). »

distinguent. Vous pouvez sélectionner n'importe quelle théorie ou modèle figurant dans la galerie de Nursology.net et vous trouverez des concepts importants, des idées qui contribuent à la pertinence de la pratique clinique. Toute action est basée sur une idée de ce qui se passe réellement : nous avons besoin des théories pour appréhender les situations et leur donner du sens, pour identifier ce qui est nécessaire en vue de répondre aux préoccupations du moment et pour savoir comment faire ce qui doit être fait...

Soins. *Les sciences infirmières sont déjà développées dans des pays comme les États-Unis. Comment cette expérience pourrait-elle soutenir les sciences infirmières en Europe francophone ?*

P. L. C. Ceux d'entre nous qui sont résidents aux États-Unis et participent au déploiement des connaissances infirmières ne peuvent parler que de leur expérience. En d'autres termes, il ne nous est pas possible de répondre à cette question. Les infirmières de l'Europe francophone peuvent explorer ce qui s'est passé aux États-Unis et ailleurs – car ce sont elles les plus qualifiées pour déterminer si ce qui se joue ici est applicable et utile pour elles – et ensuite décider comment se servir de ce que nous avons appris. Il est important que ceux qui vivent aux États-Unis fassent davantage d'efforts pour entendre les critiques et comprendre les différences des autres régions du monde. Il existe une riche tradition d'études françaises dans de nombreuses disciplines qui ont influencé des recherches menées dans le monde entier ; il pourrait en être de même, et c'est peut-être déjà le cas, dans le domaine des sciences infirmières ! Nous devons tous chercher des moyens d'encourager davantage d'échanges. Nous avons besoin d'autant de pistes d'interaction entre nos perspectives que

possible. Il est important que nous nous soutenions les uns les autres pour tracer des voies pertinentes, adaptées à nos situations respectives.

Soins. *Selon vous, quels concepts et théories doivent être développés pour répondre aux défis mondiaux actuels ?*

P. L. C. La santé environnementale se place en tête de liste ! Mais il faut également aborder les migrations, l'expérience sous-jacente de notre confrontation récente à une pandémie mondiale, les diverses manières dont elle s'est déroulée dans les différentes cultures et les implications pour les soins infirmiers et la santé publique.

Soins. *Quel est votre message clé pour les cliniciens, les gestionnaires, les chercheurs et les enseignants-rechercheurs en soins infirmiers ?*

P. L. C. Mon message clé, à destination de toutes les infirmières, consiste à lancer un appel à placer nos valeurs et nos idéaux infirmiers au centre ! Le livre *Taking Care: The Story of Nursing and Its Power to Change the World* [3] constitue une source très inspirante qui, je pense, nous donnera à tous le courage et la motivation nécessaires pour y parvenir. ■

Points à retenir

- Réfléchir aux théories est essentiel, car ce sont les modèles et les philosophies propres aux sciences infirmières qui donnent un sens aux soins infirmiers prodigués et les distinguent.
- Les infirmières d'Europe francophone et celles résidant aux États-Unis gagneraient à échanger davantage afin de continuer à contribuer au développement des sciences infirmières.

Déclaration de liens d'intérêts
L'auteur déclare ne pas avoir de lien d'intérêt.